

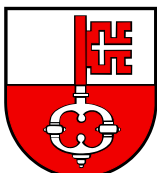
Gemeinde Würenlos

Einwohnergemeinde

# Pumpwerk Tägerhard Sanierung

## Bauabrechnung

30. September 2025 / bab



Porta AG  
Etzel matt 5  
5430 Wettingen  
T 058 580 98 10  
wettingen@portaag.ch  
www.portaag.ch

## Impressum

Auftraggeber	Einwohnergemeinde Würenlos
Bearbeitung	Basil Baumgartner
Zitiervorschlag	
Version	1.1
Datum / Referenz	30. September 2025 / bab
Auftrags-Nr.	
Dateiname	20250930_Bauabrechnung.docx

## Versionenübersicht

Version	Datum	Kommentar/Mutation	Status
1.0	06.08.2025		Entwurf
1.1	11.08.2025		freigegeben
1.2	30.09.2025		Überarbeitung

## Inhaltsverzeichnis

1	Ausgangslage .....	1
1.1	Projektübersicht .....	1
1.2	Auftrag .....	1
1.3	Kreditbewilligung .....	1
1.4	Ausführung .....	1
2	Abweichungen während der Projektausführung .....	2
2.1	Keine Unvorhergesehenen Arbeiten .....	2
2.2	Keine Gärtner-, Umgebungs- und Rodungsarbeiten .....	2
2.3	Elektroinstallationen und Mess- & Steuerungstechnik .....	2
2.4	Rohrleitungsarbeiten IBS 2. Leitung .....	2
2.5	Lüftung .....	2
2.6	Baureinigung, Malerarbeiten und Löschposten .....	2
2.7	Provisorien .....	2
2.8	Baumeisterarbeiten .....	2
3	Gesamtabrechnung .....	3
4	Vergleich Bauabrechnung mit Kostenvoranschlag .....	4

## Verzeichnis der Anhänge

Anhang 1	Bauabrechnung .....	6
----------	---------------------	---

## **1 Ausgangslage**

### **1.1 Projektübersicht**

Die Einrichtungen des Pumpwerkes Tägerhard waren in einem ungenügenden Zustand. Die SUVA-Vorschriften waren nicht mehr eingehalten. Um einen sicheren Betrieb weiterhin zu gewährleisten, waren diese Mängel schnellstmöglich zu beheben. Das Pumpwerk mit dem Fangbecken hat keinen Überlauf und deshalb wird kein Abwasser in einen Bach entlastet.

Das Becken liegt auf Parzelle 4486 unterhalb der Tägerhardstrasse, Koordinaten ca. 2 668 661 / 1 255 509, Höhe 417 m ü.M., innerhalb des Baugebietes, in der Gewerbezone GE.

Im Rahmen des GEP 2. Generation werden die Grundlagen für das Entwässerungskonzept neu erhoben und Massnahmen definiert. Aufgrund der Nutzungsplanungsrevision zögert sich die Erarbeitung des Entwässerungskonzepts jedoch hinaus. Wegen der oben genannten Mängel und zur Erhöhung der Betriebssicherheit des PW Tägerhard ist eine zeitnahe Erneuerung des Pumpwerkes unumgänglich.

Das VGEP Abwasserverband Killwangen-Spreitenbach-Würenlos, 2016, Steinmann Ingenieure & Planer AG, verzichtet auf die Erweiterung des Fangbeckens Tägerhard und erhöht die mögliche Förderhöhe, indem die bisher nicht genutzte Pumpendruckleitung ihre Funktion übernimmt.

### **1.2 Auftrag**

Der Gemeinderat beauftragte die Porta AG im Jahr 2021 mit der Projektierung und 2023 mit der Ausführung der Erneuerung des Pumpwerkes Tägerhard.

### **1.3 Kreditbewilligung**

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 07.12.2021 wurde der Verpflichtungskredit über CHF 441'000.00 inkl. MwSt. bewilligt.

### **1.4 Ausführung**

Der Erneuerung des Pumpwerkes erfolgte im Jahr 2023. Die letzten Anpassungen gemäss Auflagen AWA und Rückmeldungen Betreiber wurden Anfang 2024 abgeschlossen.

## **2 Abweichungen während der Projektausführung**

### **2.1 Keine Unvorhergesehenen Arbeiten**

Die Im KV vorgesehene Reserve für Unvorhergesehene Arbeiten musste nicht beansprucht werden. Die Arbeiten konnten so wie geplant durchgeführt werden.

### **2.2 Keine Gärtner-, Umgebungs- und Rodungsarbeiten**

Sämtliche Arbeiten und Lieferung konnten grösstenteils von und auf der Strasse erledigt werden, sodass keine Grünflächen beschädigt wurden. Entsprechend musste keine Instandstellung vorgenommen werden.

### **2.3 Elektroinstallationen und Mess-& Steuerungstechnik**

Die Minderkosten sind insbesondere auf Submissionserfolg zurückzuführen.

### **2.4 Rohrleitungsarbeiten IBS 2. Leitung**

Sämtliche Rohrbauleitungsarbeiten konnten mit den in Position 2.2.2. veranschlagten 25'000 CHF ausgeführt werden. Dies ist zum einen auf Submissionserfolg und zum anderen auf eine effiziente Organisation zurückzuführen.

### **2.5 Lüftung**

Auch die Unterschreitung der veranschlagten Summe für die Arbeiten der Lüftung sind primär auf Submissionserfolg zurückzuführen.

### **2.6 Baureinigung, Malerarbeiten und Löschposten**

Sämtliche Unternehmer haben sauber gearbeitet und stets Ordnung gehalten, sodass aufgrund der Nutzung des Pumpwerks keine Baureinigung erforderlich wurde. Auch wurde auf Malerarbeiten verzichtet. Die Sichtbetonwände werden so belassen.

### **2.7 Provisorien**

Die Organisation der Arbeiten ermöglichte eine Ausführung ohne Provisorien, sodass die veranschlagte Summe nicht beansprucht werden musste.

### **2.8 Baumeisterarbeiten**

Abbruch- und Maurerarbeiten wurden nur so viele wie nötig durchgeführt. Die Küttel Bau AG erwies sich als kompetente Baufirma und konnte die Arbeiten kostengünstiger als veranschlagt durchführen.

### **3 Gesamtabrechnung**

Die Abrechnung liegt als Originaldatei im Anhang 1 vor.

#### 4 Vergleich Bauabrechnung mit Kostenvoranschlag

Kreditgenehmigung vom 7. Dezember 2021 inkl. MwSt	CHF	441'000.00
Kreditabrechnung	CHF	<u>287'412.25</u>
<b>Kreditunterschreitung</b>	<b>CHF</b>	<b>-153'587.75</b>
<b>Abweichung in Prozent</b>		<b>-35 %</b>

#### **Zusammenfassung der Minderkosten (gerundet inkl. MwSt):**

Keine Unvorhergesehenen Arbeiten	CHF	58'100.00
Keine Umgebungsarbeiten	CHF	16'200.00
Günstigere Elektroinstallationen und Mess-& Steuerungstechnik	CHF	16'200.00
Günstigere Rohrleitungsarbeiten	CHF	21'600.00
Günstigere Lüftung	CHF	7'600.00
Keine Baureinigung und Malerarbeiten	CHF	17'300.00
Keine Provisorien	CHF	10'800.00
Günstigere Baumeisterarbeiten	CHF	5'400.00
Kostenungenauigkeit KV	CHF	<u>400.00</u>
<b>Total Minderleistungen</b>	<b>CHF</b>	<b>153'600.00</b>

Freundliche Grüsse



Basil Baumgartner  
Projektmitarbeiter



Eduard Keller  
Projektleiter

# Anhang

## **Anhang 1      Bauabrechnung**

Rechnung		Rechnungssteller / Rechnungsart	Brutto	Rabatt		Zwischentota I	Skonto		Zwischentota I	Garantie / Nebenkosten		Betrag Netto	MwSt. %	MWSt.	Rechnungs-betrag
Nummer	Datum			%	Fr.		%	Fr.		%	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
	18.03.2022	S. Stutz Kanalreinigung AG, Leuggern, RB reinigen	699.30									699.30	7.7	53.85	753.15
25220519	31.03.2022	Porta AG, Bauprojekt	1'323.75									1'323.75	7.7	101.95	1'425.70
25221256	30.06.2022	Porta AG, Bauprojekt	1'747.25									1'747.25	7.7	134.55	1'881.80
25221930	30.09.2022	Porta AG, Bauprojekt	6'909.00									6'909.00	7.7	532.00	7'441.00
25222385	30.11.2022	Porta AG, Bauprojekt	2'399.50									2'399.50	7.7	184.75	2'584.25
25230366	28.02.2023	Porta AG, Ausführung	11'649.50	5.0%	582.48	11'067.03					500.00	11'567.05	7.7	890.65	12'457.70
25230510	31.03.2023	Porta AG, Ausführung	1'813.00	5.0%	90.65	1'722.35						1'722.35	7.7	132.60	1'854.95
67674	02.02.2023	Stutz Kanal, Kanalreinigung und KTV Druckleitung	3'570.00									3'570.00	7.7	274.90	3'844.90
1 014 23	28.02.2023	Küttel Bau AG, 1. Teilrechnung	22'600.00	5.0%	1'130.00	21'470.00			21'470.00	ca. 10%	2'435.65	19'034.35	7.7	1'465.65	20'500.00
762893	07.03.2023	Lienhard, Planauskunft Werkleitungen	140.00									140.00	7.7	10.80	150.80
68'241	22.03.2023	Stutz Kanal, Reinigung für Revision	2'682.60									2'682.60	7.7	206.55	2'889.15
	22.03.2023	Küttel Bau AG, Skonto Rückerstattung	-380.70									-380.70	7.7	-29.30	-410.00
	21.04.2023	EMSR plan ag, Teilrechnung 1	6'908.00	12.0%	828.96	6'079.05						6'079.05	7.7	468.10	6'547.15
40230128	12.05.2023	Breschan AG, Metallbau	23'388.00									23'388.00	7.7	1'800.90	25'188.90
	22.05.2023	Chestonag Seengen SR	11'270.00									11'270.00	7.7	867.80	12'137.80
1 049 23	13.06.2023	Küttel Bau AG, Schlussrechnung	28'471.95	5.0%	1'423.60	27'048.35		0.00	27'048.35		19'034.35	8'014.00	7.7	617.10	8'631.10
6018193362	29.06.2023	Endress+Hauser, Messgeräte	2'098.60									2'098.60	7.7	161.60	2'260.20
202306110	13.06.2023	Breitenbach Schliesstechnik	412.55									412.55	7.7	31.75	444.30
	30.06.2023	Porta AG, Ausführung	2'661.20									2'661.20	7.7	204.90	2'866.10
	18.07.2023	Breitenbach Schliesstechnik, Vorhängeschloss	310.20									310.20	7.7	23.90	334.10
16834	08.08.2023	Purtschert Elektro AG, 1. Akonto	11'142.06		0.00							11'142.05	7.7	857.95	12'000.00
R-2023.1619	21.08.2023	EMSR plan ag, Teilrechnung 2	5'416.50	12.0%	649.98	4'766.50						4'766.50	7.7	367.03	5'133.53
6018195175	22.08.2023	Endress+Hauser, Messgeräte. IBS	722.14									722.15	7.7	55.60	777.75
978080	29.08.2023	Heusser AG, Pumpen, 6330 Cham	54'094.05									54'094.05	7.7	4'165.25	58'259.29
235668	01.09.2023	SISTAG, IBS, Eschenbach	506.50									506.50	7.7	39.00	545.49
	30.08.2023	Küttel Bau AG, Sanierung/Modernisierung RB	1'357.05									1'357.05	7.7	104.50	1'461.54
22320207	01.09.2023	Merki+Häfeli AG, Würenlingen	32'411.80	4.0%	1'296.47	31'115.33			31'115.33			31'115.35	7.7	2'395.90	33'511.25
23091054	06.09.2023	Chestonag Seengen SR	11'270.00									11'270.00	7.7	867.80	12'137.80
16857	04.09.2023	Purtschert Elektro AG, Schlussrechnung	13'106.60									13'106.60	7.7	1'009.20	14'115.80
25231990	30.09.2023	Porta AG, Ausführung	3'773.00	5.0%	188.65	3'584.35						3'584.35	7.7	276.00	3'860.35
51361	20.09.2023	Huber Windisch, Lüftung	7'085.85									7'085.85	7.7	545.60	7'631.45
	04.10.2023	Küttel Bau AG, Skonto Rückerstattung	-27.15									-27.15	7.7	-2.10	-29.25
R-2023.1684	15.11.2023	EMSR plan ag, Schlussrechnung	4'553.00	12.0%	546.36	4'006.65						4'006.65	7.7	308.50	4'315.15
	31.03.2024	Porta AG, Ausführung	3'084.90									3'084.90	7.7	237.55	3'322.45
	29.11.2024	Furore Kanalservice, Reinigung 11/24	2'633.45									2'633.45	8.1	213.30	2'846.75
	18.12.2024	Qubiq Airtech AG, div. Material	2'402.45									2'402.45	8.1	194.60	2'597.05
25242866	31.12.2024	Porta AG, Ausführung	711.00	5.0%	35.55	675.45						675.45	8.1	54.70	730.15
	03.04.2025	Heusser AG, Pumpen, 6330 Cham, Service	897.00									897.00	8.1	72.65	969.65
25251241	30.06.2025	Porta AG, Ausführung	4'021.35									4'021.35	8.1	325.75	4'347.10
25.143	15.08.2025	Cris Sanitär Kondensleitung erstellen	979.35									979.35	8.1	79.35	1'058.70
25251741	30.09.2025	Schlussrechnung Porta AG	3'734.70									3'734.70	8.1	302.50	4'037.20
												266'806.65		20'605.63	287'412.25

Total inkl.

Kredit vom 07.12.2021

Ausgaben Total

Differenz

Prozentuale Abweichung

441'000.00

287'412.25

153'587.75

-35%